

Philip and the Ethiopian

Филипп и саяновник из Эфиопии



Philip went to Samaria and told the people about Jesus. Many people believed him and were saved.

Филипп пошёл в Самарию, где проповедовал об Иисусе. Многие люди поверили ему и были спасены.



One day, an angel came from God to Philip and told him to go into the wilderness and to walk down a certain road. Philip went there.

Однажды к Филиппу пришёл Божий ангел и велел ему пойти в пустыню по определённой дороге. Филипп так и сделал.

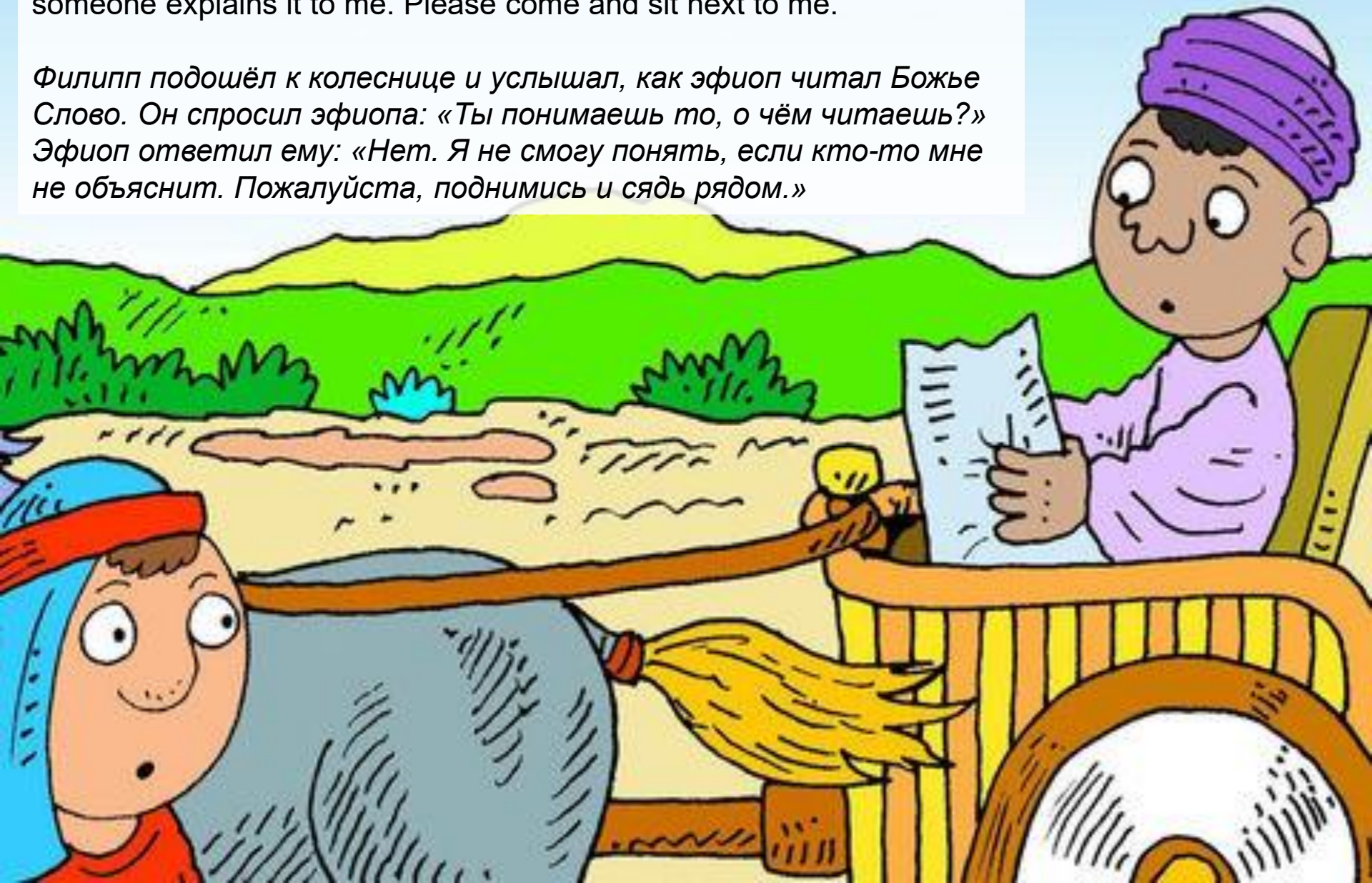


As he was walking on the road, he saw a man riding in his chariot. This man was an important official from the land of Ethiopia.

Филипп пошёл в пустыню и по пути увидел человека, ехавшего в колеснице. Тот человек был важным чиновником из Эфиопии.

So Philip went to the chariot. He heard the Ethiopian reading God's word. Philip asked the Ethiopian, "Do you understand what you are reading?" The Ethiopian replied, "No. I cannot understand it unless someone explains it to me. Please come and sit next to me."

Филипп подошёл к колеснице и услышал, как эфиоп читал Божье Слово. Он спросил эфиопа: «Ты понимаешь то, о чём читаешь?» Эфиоп ответил ему: «Нет. Я не смогу понять, если кто-то мне не объяснит. Пожалуйста, поднимись и сядь рядом.»





Philip got into the chariot and sat down. Then he told the Ethiopian man the good news about Jesus.

Филипп сел в колесницу и рассказал ему Радостную Весть об Иисусе.



The Ethiopian said, "I believe that Jesus Christ is the Son of God." So Philip baptized the Ethiopian.

Эфиоп сказал: «я верю, что Иисус — это Божий Сын». Затем Филипп крестил эфиопа.



After they came up out of the water, the Holy Spirit suddenly carried Philip away to another place. There Philip continued to tell people about Jesus.

The Ethiopian continued traveling toward his home. He was happy that he now knew Jesus.



После того как они вышли из воды, Святой Дух внезапно перенёс Филиппа в другое место. Там Филипп продолжил рассказывать людям об Иисусе.

А эфиоп продолжил путь домой. Он был счастлив от того, что узнал об Иисусе.

www.freekidstories.org

All images by Richard Gunther via www.freebibleimages.org. Text courtesy of www.openbiblestories.org and The Bible, Acts Chapter 8